

## 「圖像敘事的藝術：日本繪本發展史」特展

發稿單位：國立臺灣圖書館  
發布日期：2017年8月2日  
單位聯絡人：余思慧  
聯絡電話：(02)2926-6888 轉 5405  
手機：0933-801097  
電子信箱：ysh@mail.ntl.edu.tw

本次展覽是日本知弘美術館(ちひろ美術館)建館 40 週年的館慶活動之一，今年再度與國立臺灣圖書館(以下簡稱國臺圖)合作，由安曇野知弘美術館副館長竹迫祐子親自策劃，以位於長野縣安曇野的知弘美術館館藏為核心，展出包括岩崎知弘在內共 19 位名家 78 件歷代繪卷讀本及珍貴畫作，從西元 8 世紀奈良時代最古老的繪卷《繪因果經》，到西元 1920、1930 年代左右的繪本雜誌等，以一脈相承的方式做系列性展出，藉此綜覽日本繁盛時期的繪本發展歷程。

開幕儀式之後，由安曇野知弘美術館副館長竹迫祐子與臺東大學兒童文學研究所所長游珮芸教授進行「日本繪本演進史」座談會，現場將有日文即席翻譯。

同時，國臺圖也特別蒐羅所特藏的日治時期繪本及日本重要童書作家中文版作品，開闢書展區展出。另安排 2 場精采的專題講座，分別是 8 月 13 日由兒童文學美學家曹俊彥、李公元主講的「古早古早的臺灣囡仔都在看什麼書：日治時期與戰後的繪本」，以及 8 月 27 日由兒童讀物收藏家蘇懿禎主講的「古早古早的日本囡仔都在看什麼書：大正昭和時期的兒童文學」。

國臺圖館長鄭來長表示，本次展覽非常難得，特別安排日本與臺灣雙方繪本作品發展的對談、介紹與專題講座，期盼本土圖畫書作家也能藉此觸發出新思維，豐富其創作內容，透過作品的力量，讓成人重新省思面對兒童的態度，更使得家庭、社區、學校等各方領域之兒童文學、兒童教育工作者有更多不同面向的體悟。

1977 年開館的知弘美術館，是世界上第一座繪本插畫美術館，以日本家喻戶曉的童書畫家岩崎知弘(いわさきちひろ, 1918-1974)九千三百餘幅典雅且雋永的插畫及其在東京故居為基地，開啟了童書插畫的「美術館時代」。1997 年，占地廣大的第二座美術館在岩崎知弘女士出生地長野縣安曇野誕生，館藏擴增到日本國內外的插畫作品，目前收藏來自世界各地 34 個地區共 207 位畫家的 2 萬 7,200 件作品。

2009 年夏天國立臺東大學兒童文學研究所師生參訪東京知弘美術館之後，即於 2010 年與國臺圖合作策劃「凝視孩童心靈的畫家：岩崎知弘展」，展出珍貴 66 件岩崎知弘作品與公開其繪畫密技，讓臺灣民眾欣賞岩崎知弘畫筆下的兒童，並延伸多場講座與相關活動，深獲民眾讚賞。同時，日本知弘美術館藉由本展發現國臺圖典藏許多臺灣在日治時期的繪本，與日本繪本頗有淵源，因此促使 2017 年知弘美術館 40 週年館慶時將安曇野知弘美術館重要日

本歷代繪本館藏再度來臺灣展出。

本次展覽展出難得一見的《繪因果經》精緻複製品，該經被認為是日本最古老的繪卷。在這幅繪卷中，下半部的教示文章是透過上半部的圖畫而展現，使讀者很容易就理解繪卷中所要傳達的意旨。日本繪卷讀本的發展，歷經了平安、鎌倉、室町時代，成為一脈相承的傳統形式，〈信貴山緣起〉、〈伴大納言繪詞〉等重要畫作也因此流傳下來。其後，由於繪卷的「卷子本」（卷軸形式的書）型態不易保存，室町時代才又出現「冊子本」形式的手繪奈良繪本，接續到了江戶時代，版本的樣式更加多樣，有「紅本」（赤本）、「黑本」（黑本）、「藍本」（青本）、「黃封面」（黃表紙）等，不一而足。

本次展覽要特別感謝日本相關單位的協助，包括：國立國會圖書館國際兒童圖書館、日本臺灣交流協會、日本兒童圖書評議會(JBBY)、繪本學會，及國內親子天下出版社致贈相關圖畫書、兒童文學家李公元老師提供所珍藏的日治時期圖畫書參展，豐富本次展覽的內容。

## 【相關活動資訊】

### (一)專題講座：

#### 【講題 1】古早古早的臺灣囡仔都在看什麼書：日治時期與戰後的繪本

時間：2017 年 8 月 13 日(星期日)下午 2:00~4:00

地點：本館 4 樓 4045 教室

主講者：兒童文學美術家 曹俊彥、李公元

#### 【講題 2】古早古早的日本囡仔都在看什麼書：大正昭和時期的兒童文學

時間：2017 年 8 月 27 日(星期日)下午 2:00~4:00

地點：本館 4 樓 4045 教室

主講者：兒童讀物收藏家 蘇懿禎

### (二)特展導賞：

1.週六及週日定時導覽：14:00-16:00

2.平日預約導覽：請來信申請 [ysh@mail.ntl.edu.tw](mailto:ysh@mail.ntl.edu.tw)

	
特展圖片 俵藤太繪卷 17c 前半	岩崎知弘 1970 年繪 後ろ姿のおさげ髪の少女

### (三)台東大學展覽：

日期：106.10.18(三) - 106.11.30(四)

地點：國立台東大學圖書資訊館(地址:臺東市大學路二段 369 號)